



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Español	5
Portugues	6
中文	7
繁中	8
한국어	9
日本語	10
Bahasa Indonesia	11
Bahasa Malaysia	12
عربي	13
ไทย	14
Tiếng Việt	15

English

IMPORTANT - RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY

Follow these warnings and the assembly instructions carefully. Keep for future reference.

Important safety information!

Tighten all assembly fittings properly before use. Check all fittings regularly and retighten as necessary.

Español

**IMPORTANTE.
GUÁRDALAS
PARA
CONSULTARLAS
EN EL
FUTURO. LEE
ATENTAMENTE.**

Sigue estas advertencias e instrucciones cuidadosamente. Guárdalas para consultarlas en el futuro.

Importante información de seguridad

Aprieta adecuadamente los herrajes antes de usarlo. Comprueba los herrajes con regularidad y vuelve a apretarlos en caso necesario.

Portugues

IMPORTANTE - GUARDE PARA CONSULTAR FUTURAMENTE - LEIA ATENTAMENTE.

Siga atentamente estes avisos e as instruções de montagem. Guarde para consultar no futuro.

Importante informação de segurança

Aperte todas as ferragens de montagem adequadamente antes da utilização. Verifique regularmente todas as ferragens e volte a apertá-las, se necessário.

中文

重要信息——保留 此信息，以便日后 需要——请仔细阅读

请遵循此警告信息和组装说明进行操作。保留此信息，以便日后需要。

重要安全信息！

使用前固定所有组装配件。定期检查所有配件。使用一段时间后需重新加固。

繁中

重要資訊-請詳細閱讀，並保留資訊，以供參考。

須依照警語和組裝說明使用產品，並保留說明書，以供參考。

重要安全資訊！

使用前須將所有組裝配件鎖緊。定期檢查所有配件，必要時重新鎖緊配件。

한국어

중요 - 추후 참고를 위해 잘 보관해 주세 요 - 꼼꼼히 읽어주 세요

경고 문구와 조립 설명서를 반드시 따라야 합니다. 설명서는 추후 참고를 위해 잘 보관하세요.

중요한 안전 정보

사용하기 전에 모든 조립 부속품을 제대로 조이세요.
정기적으로 모든 부속품을 확인하고 필요에 따라 다시 조이세요.

重要 - この説明書をよくお読みになり、必要なときにご覧いただけるよう大切に保管してください。

製品の組み立てやご使用にあたっては、組み立て説明書の指示および使用上の注意に従ってください。この説明書は、いつでも参照できるように大切に保管してください。

安全のための注意事項！

ご使用前に、すべてのネジや固定具をしっかりと締めてください。すべてのネジや固定具を定期的にチェックし、必要であれば締め直してください。

Bahasa Indonesia

PENTING - SIMPAN UNTUK REFERENSI MENDATANG - BACA DENGAN SEKSAMA

Ikutilah arahan dan petunjuk pemasangan secara teliti. Simpan informasi ini untuk referensi mendatang.

Informasi keselamatan penting!

Kencangkan semua fitting pemasangan dengan benar sebelum digunakan. Periksa semua fitting secara berkala dan kencangkan bila diperlukan.

Bahasa Malaysia

PENTING - SIMPAN UNTUK RUJUKAN - BACA SECARA TELITI

Ikut amaran dan arahan pemasangan secara teliti.
Simpan untuk rujukan masa depan.

Maklumat keselamatan penting

Ketatkan semua kelengkapan pemasangan dengan kemas sebelum penggunaan. Periksa semua kelengkapan secara kerap dan ketatkan semula jika perlu.

هام - احتفظي به للرجوع إليه مستقبلاً - اقرئي بعناية

اتبعي هذه التحذيرات وتعليمات التجميع بدقة تامة. احتفظي بها للمستقبل.

تعليمات هامة للسلامة!

أربطي جميع التركيبات بإحكام قبل الإستخدام. افحصي جميع التركيبات على فترات منتظمة وأعيدي ربطها إذا لزم الأمر.

ไทย

ข้อมูลสำคัญ ควร อ่านอย่างละเอียด และเก็บไว้เป็นข้อมูล อ้างอิงต่อไป

ปฏิบัติตามคำเตือนและคู่มือการประกอบอย่างเคร่งครัด รวมทั้งเก็บคู่มือและเอกสารคำเตือนนี้ไว้ เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

ข้อมูลสำคัญเพื่อความปลอดภัย

ให้ชั้นน็อตและฟิตติงทุกตัวให้แน่นก่อนใช้งาน ควรตรวจสอบเป็นประจำว่าชั้นน็อตแน่นดีแล้วและชั้นซ้ำหากจำเป็น

Tiếng Việt

QUAN TRỌNG - LƯU LẠI ĐỂ THAM KHẢO KHI CẦN - ĐỌC KĨ

Tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn lắp ráp. Lưu lại hướng dẫn để tham khảo nếu cần.

Thông tin an toàn quan trọng!

Siết chặt các bộ phận nối trước khi sử dụng. Đảm bảo các phụ kiện được siết chặt và siết lại nếu cần.

